



**Hansen-Holm & Co.**

*Independent Member  
of Morison International*

**EDITORA MEDICO CIENTIFICA ANDES  
EDIMECIEN CIA. LTDA.**

Estados Financieros  
Al 31 de Diciembre del 2004 y 2003  
En conjunto con el informe de los Auditores Independientes



Certificado  
ISO 9001:2000



005



**Hansen-Holm & Co.**

*Independent Member  
of Morison International*

Av. 9 de Octubre 416 y Chile  
Edificio Citibank, piso 4  
Guayaquil, Ecuador

PBX.: (593-4) 2302742  
Fax: (593-4) 2302805  
P.O. Box: 09-01-9361  
[www.hansen-holm.com](http://www.hansen-holm.com)

## Informe de los Auditores Independientes

A los Miembros del Directorio y socios de  
**EDITORA MÉDICO CIENTÍFICA ANDES EDIMECIEN CIA. LTDA.**

Hemos auditado los balances generales adjuntos de EDITORA MÉDICO CIENTÍFICA EDIMECIEN CIA. LTDA., al 31 de Diciembre del 2004 y 2003, y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio de los socios y flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoría.

Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión.

De acuerdo con disposiciones de la Superintendencia de Compañías, la compañía difirió las pérdidas por diferencial cambiario resultantes de la aplicación de la corrección monetaria de los pasivos de la Compañía en el ejercicio 1999, para ser amortizadas en un plazo de cinco años a partir del año 2000. Durante el ejercicio del 2004, las referidas pérdidas fueron amortizadas por un valor de US\$ 160,150, quedando un saldo por amortizar de US\$ 160,149. La compañía se acogió a lo establecido en la Resolución 04.Q.IC1.002, emitida por la Superintendencia de Compañías, mediante la cual se amplió el plazo de amortización del diferencial cambiario en cinco años adicionales, hasta el 2009. En nuestra opinión, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador, estos valores debieron ser contabilizados en el estado de resultados en el año en que se ocasionaron, en consecuencia, las pérdidas acumuladas al 31 de diciembre del 2004, se encuentran subestimadas en US\$ 160,149 y los activos diferidos sobreestimados en ese valor.





**Hansen-Holm & Co.**

*Independent Member  
of Morison International*

En nuestra opinión, excepto por el efecto del asunto indicado en el párrafo anterior, los estados financieros arriba mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de EDITORA MÉDICO CIENTÍFICA EDIMECIEN CIA. LTDA., al 31 de Diciembre del 2004 y 2003, los resultados de sus operaciones, los cambios en su patrimonio y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

Quito, Ecuador  
22 de Abril del 2005

*Hansen-Holm & Co.*  
Hansen-Holm & Co. Cía. Ltda.  
SC RNAE - 003

*Kurt M. Hansen-Holm*  
Kurt M. Hansen-Holm  
Matrícula CPA 15.172

EDITORIA MÉDICO CIENTÍFICA ANDES EDIMECIEN CIA. LTDA.

BALANCES GENERALES

DICIEMBRE 31, 2004 y 2003

(Expresados en Dólares de E.U.A.)

	<u>Notas</u>	<u>2004</u>	<u>2003</u>
<u>ACTIVOS</u>			
Caja y bancos		23,818	51,678
Inversiones temporales	3	78,104	106,223
Clientes – neto	4	961,018	855,437
Compañía relacionada	5	36,108	36,108
Otras cuentas por cobrar		32,693	29,791
Inventarios	6	1,850,594	1,482,757
Total Activo Corriente		<u>2,982,335</u>	<u>2,561,994</u>
Activos fijos – neto	7	7,622	8,613
Activos diferidos	8	160,149	320,299
Total Activos		<u>3,150,106</u>	<u>2,890,906</u>
<u>PASIVOS Y PATRIMONIO</u>			
<u>PASIVOS</u>			
Proveedores	9	3,063,088	2,751,690
Otras cuentas por pagar		12,665	12,587
Pasivos acumulados		4,970	17,498
Total Pasivo corriente		<u>3,080,723</u>	<u>2,781,775</u>
<u>PATRIMONIO</u>			
Capital social	12	109,200	46,400
Aportes futuras capitalizaciones		0	90
Reservas	12	4,871	4,874
Resultados acumulados		(9,023)	(4,912)
Resultado del ejercicio		(35,665)	62,679
Total Patrimonio		<u>69,383</u>	<u>109,131</u>
Total Pasivos y Patrimonio		<u>3,150,106</u>	<u>2,890,906</u>

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

EDITORA MÉDICO CIENTÍFICA ANDES EDIMECIEN CIA. LTDA.

ESTADOS DE RESULTADOS

DICIEMBRE 31, 2004 y 2003

(Expresados en Dólares de E.U.A.)

	<u>Notas</u>	<u>2004</u>	<u>2003</u>
<u>Ingresos</u>			
Ventas netas		2,114,764	2,114,927
<u>Costos y gastos</u>			
Costo de ventas		1,784,592	1,542,641
Gastos de ventas		48,815	71,506
Gastos de administración		319,309	468,465
Pérdida (utilidad operacional)		(37,952)	32,315
Gastos financieros		3,221	3,446
Otros ingresos		(5,508)	(5,027)
Resultado del ejercicio		(35,665)	33,896
Participación a trabajadores	10	0	5,524
Impuesto a la renta	11	0	5,668
Pérdida (utilidad antes de apropiación de la reserva legal)		(35,665)	22,704
Reserva legal		0	1,135
Resultado del ejercicio		(35,665)	21,569

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

EDITORIA MÉDICO CIENTÍFICA ANDES EDIMECIEN CIA. LTDA.

ESTADOS DE PATRIMONIO DE LOS SOCIOS

DICIEMBRE 31, 2004 y 2003

(Expresados en Dólares de E.U.A.)

	Capital social	Aportes futura capitalización	Reservas	Resultados acumulados	Resultado del ejercicio	Total
Saldos a diciembre 31 del 2002	46,400		3,739	(4,912)	41,110	86,337
Aumento de capital (Nota 12)		90				90
Utilidad antes de participación a trabajadores e impuesto a la renta					33,896	33,896
Participación a trabajadores (Nota 10)					(5,524)	(5,524)
Impuesto a la renta (Nota 11)					(5,668)	(5,668)
Transferencia a reserva legal			1,135		(1,135)	-0-
Saldos a diciembre 31 del 2003	46,400	90	4,874	(4,912)	62,679	109,131
Aumento de capital (Nota 12)	62,800	(90)	(3)		(62,679)	28
Ajuste				(4,111)		(4,111)
Pérdida del ejercicio					(35,665)	(35,665)
Saldos a diciembre 31 del 2004	109,200	-0-	4,871	(9,023)	(35,665)	69,383

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

EDITORIA MÉDICO CIENTÍFICA ANDES EDIMECIEN CIA. LTDA.

ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO

DICIEMBRE 31, 2004 Y 2003

(Expresados en Dólares de E.U.A.)

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
<b><u>FLUJOS DE EFECTIVO POR ACTIVIDADES DE OPERACIÓN:</u></b>		
(Pérdida) utilidad del ejercicio	(35,665)	21,569
Ajustes para reconciliar la utilidad del ejercicio con el efectivo neto usado en actividades de operación		
Depreciación	3,388	3,025
Amortización	160,150	320,298
Provisión cuentas incobrables	1,158	1,608
Provisión beneficios sociales y otros	4,970	17,438
Utilidad en venta de activo	201	0
Reserva legal	0	1,135
<b><u>Cambios netos en activos y pasivos</u></b>		
Cuentas por cobrar	(109,641)	(164,611)
Inventarios	(367,837)	(277,844)
Gastos pagados por anticipado y otros	0	8,632
Activos diferidos	0	0
Proveedores y otros	<u>289,866</u>	<u>122,253</u>
Efectivo neto utilizado (provisto) en actividades de operación	<u>(53,410)</u>	<u>53,503</u>
<b><u>FLUJOS DE EFECTIVO POR ACTIVIDADES DE INVERSIÓN:</u></b>		
Adquisición de activos fijos	(2,598)	(3,739)
Aumento de capital	29	
Aportes futura capitalización	<u>0</u>	<u>90</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(2,569)</u>	<u>(3,649)</u>
(Disminución) Aumento neto en efectivo	(55,979)	49,854
Efectivo al principio del año	157,901	108,047
Efectivo al final del año	101,922	157,901

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

EDITORA MÉDICO CIENTÍFICA ANDES EDIMECIEN CIA. LTDA.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

DICIEMBRE 31, 2004 Y 2003

(Expresadas en Dólares de E.U.A.)

1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONÓMICO

Editora Médico Científica Andes Edimecien Cía. Ltda. fue constituida en la ciudad de Quito el 30 de Noviembre de 1994 e inscrita en el Registro Mercantil el 12 de Enero de 1995.

Su objeto social principal es publicar, distribuir y vender toda clase de trabajos literarios, científicos, artísticos y didácticos, en forma de libros u otros materiales impresos, fotográficos, grabados, materiales audiovisuales, etc.

2. RESUMEN DE PRINCIPALES POLÍTICAS CONTABLES

Bases de presentación

La preparación de estados financieros de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad involucra el uso de ciertas estimaciones contables para determinar los activos, pasivos y resultados, así como en la revelación de activos y pasivos contingentes. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

Las NEC están basadas en algunas Normas Internacionales de Contabilidad (NIC), y se espera que en un futuro todas las NIC sean adoptadas; hasta entonces, para ciertos aspectos no cubiertos por las NEC, las NIC proveen lineamientos a ser considerados.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros.

Efectivo y equivalentes de efectivo

Para propósitos de presentación del estado de flujos de efectivo, la Compañía incluye en las cuentas caja y bancos efectivo y equivalentes de efectivo, cuyo vencimiento es menor a tres meses.

### Inversiones temporales

Las inversiones temporales consisten principalmente en depósitos bancarios y acciones. Los depósitos se registran a su valor de depósito más los intereses devengados al cierre del ejercicio. Las inversiones en acciones se registran en base al método de costo.

### Inventarios

Los inventarios se encuentran valuados al costo de adquisición, que no excede a los valores de mercado.

### Activo fijo

El activo fijo se presenta al costo histórico o valor ajustado y convertido a dólares estadounidenses de acuerdo a lo establecido en la NEC No. 17, según corresponda, menos la depreciación acumulada.

Los costos de mantenimiento y reparación menores se cargan a las operaciones del año.

La depreciación de los activos se registra en los resultados del año, utilizando tasas de depreciación basadas en la vida útil estimada de los bienes, siguiendo el método de línea recta. A continuación se indican las tasas de depreciación aplicadas por la compañía:

Instalaciones	10 años
Muebles y enseres	10 años
Vehículos	5 años
Equipo de computación	3 años

### Activos diferidos

Corresponden principalmente a diferencial cambiario que se suscitó por las obligaciones con varios proveedores del exterior antes de que el Ecuador se dolarizara, para ser amortizadas en plazo de cinco años a partir del año 2000, ampliado por cinco años adicionales desde el año 2004.

### Participación a trabajadores e Impuesto a la renta

La participación a trabajadores e impuesto a la renta se aplican sobre la utilidad del ejercicio corriente en base a normas legales, por lo tanto se provisionan estos valores al cierre del ejercicio.

### Reconocimiento de ingresos

La Compañía reconoce el ingreso cuando la transferencia de dominio del activo se encuentra debidamente documentada, acorde al principio contable del devengado.

### 3. INVERSIONES TEMPORALES

Al 31 de diciembre del 2004 y 2003 el saldo de las inversiones temporales se conformaba de la siguiente manera:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
Fondos Pichincha S.A. (1)	78,104	106,223
	<u>78,104</u>	<u>106,223</u>

(1) Incluye fondo de inversión Green III, con tasa nominal del 4,74% (5,75% en el 2003).

### 4. CLIENTES - NETO

Al 31 de diciembre del 2004 y 2003, está compuesto de la siguiente manera:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
Clientes	990,177	883,438
Provisión incobrables	<u>(29,159)</u>	<u>(28,001)</u>
Total	<u>961,018</u>	<u>855,437</u>

El movimiento de la provisión de las cuentas incobrables fue como sigue:

Saldo al 31 de diciembre del 2002	26,393
Provisión del año	<u>1,608</u>
Saldo al 31 de diciembre del 2003	28,001
Provisión del año	<u>1,158</u>
Saldo al 31 de diciembre del 2004	<u>29,159</u>

5. COMPAÑÍA RELACIONADA

Al 31 de diciembre del 2004 y 2003, está compuesto de la siguiente manera:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
Distribuidora Europea de Ediciones S.A.C.	36,108	36,108
Total	<u>36,108</u>	<u>36,108</u>

6. INVENTARIOS

Al 31 de diciembre del 2004 y 2003, los inventarios se componen de la siguiente manera:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
Mercadería disponible	1,681,508	1,310,416
Inventario de lento movimiento	6,882	9,960
Inventario obsoleto	1,900	1,900
Importaciones en tránsito	160,304	160,481
Total	<u>1,850,594</u>	<u>1,482,757</u>

7. ACTIVOS FIJOS - NETO

Al 31 de diciembre del 2004 y 2003 se presentan de la siguiente manera:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
Saldo al inicio del año	8,613	7,899
Adiciones	2,598	3,739
Ventas-neta	(201)	0
Depreciación	(3,388)	(3,025)
Saldo al final del año	<u>7,622</u>	<u>8,613</u>

8. ACTIVOS DIFERIDOS

La compañía se acogió a lo establecido en la sexta disposición transitoria de las reformas al Reglamento de Aplicación de la Ley de Superintendencia de Compañías y decidió activar parcialmente la diferencia en cambio neto no realizado, originada en el ejercicio

impositivo terminado al 31 de diciembre del 1999. El plazo para su amortización se lo estableció hasta 5 años.

Al 31 de Diciembre del 2004 y 2003, los activos diferidos se formaban de la siguiente manera:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
Corporación Negociadora del Pacífico	320,299	640,597
Amortización diferencial cambiario	<u>(160,150)</u>	<u>(320,298)</u>
	<u>(160,149)</u>	<u>320,299</u>

#### 9. PROVEEDORES

El saldo de proveedores al 31 de diciembre del 2004 y 2003 fue el siguiente:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
Corporación Negociadora del Pacífico	3,052,179	2,726,509
Otros	10,909	25,181
Total	<u>3,063,088</u>	<u>2,751,690</u>

#### 10. PARTICIPACIÓN A TRABAJADORES

De acuerdo con disposiciones legales, los trabajadores tienen derecho a participar en las utilidades anuales de la empresa en un 15% de la utilidad líquida.

Al 31 de diciembre del 2004 y 2003, los movimientos de la provisión son los siguientes:

Saldo al 31 de diciembre del 2002	9,215
Provisión del año	5,524
Pagos efectuados	<u>(9,215)</u>
Saldo al 31 de diciembre del 2003	5,524
Provisión del año	0
Pagos efectuados	<u>(5,524)</u>
Saldo al 31 de diciembre del 2004	0

#### 11. IMPUESTO A LA RENTA

De acuerdo con disposiciones legales la tarifa para el impuesto a la renta, se establece en el 25%, disminuyéndose en un 10% cuando los resultados se capitalizan.

La conciliación entre la utilidad según estados financieros y la utilidad gravable, es como sigue:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
(Pérdida) utilidad antes de participación a trabajadores e impuesto a la renta	(35,665)	33,896
Participación a trabajadores	0	5,524
Gastos no deducibles	2,573	2,929
Ingresos exentos	0	-0-
(Pérdida) utilidad gravable	<u>(33,092)</u>	<u>31,301</u>
Impuesto a la renta	0	5,668

Al 31 de diciembre del 2004 y 2003, los movimientos de la provisión son los siguientes:

Saldo al 31 de diciembre del 2002	8,943
Provisión del año	5,668
Pagos efectuados	<u>(8,943)</u>
Saldo al 31 de diciembre del 2003	5,668
Provisión del año	0
Pagos efectuados	<u>(5,668)</u>
Saldo al 31 de diciembre del 2004	0

## 12. PATRIMONIO DE LOS SOCIOS

### Capital Social

El Capital suscrito y pagado de la Compañía es de 109,200 participaciones ordinarias y nominativas de valor nominal de US\$ 1 cada una.

### Aumento de Capital Social

Con fecha 12 de marzo del 2004, se inscribe en el Registro Mercantil de Quito el aumento de capital social suscrito y pagado de la Compañía en US\$ 41,200 con la capitalización de las utilidades del ejercicio 2002 por US\$ 41,110 y US\$ 90 de aportes futura capitalización

Con fecha 14 de septiembre del 2004, se inscribe en el Registro Mercantil de Quito el aumento de capital social suscrito y pagado de la Compañía en US\$ 21,600 correspondiente a la capitalización de las utilidades del ejercicio 2003 por US\$ 21,569, apropiación de la reserva facultativa por US\$ 3,00 y aportes de los socios por US\$ 28.

### Reserva Legal

La Ley de Compañías requiere que por lo menos el 5% de la utilidad anual se asigne como reserva legal hasta que ésta como mínimo alcance el 20% del capital social. Esta reserva no es disponible para el pago de dividendos, pero puede destinarse a aumentar el capital social con la aprobación de los socios.

### 13 EVENTOS SUBSECUENTES

Hasta la fecha de emisión de estos estados financieros (Abril 22, 2005) no se produjeron eventos, en la opinión de la Administración de la Compañía, que pudieran tener un efecto significativo sobre dichos estados financieros que no hayan sido ajustados o revelados en los mismos.